



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

LEFTD - HS Division

140, O'Connor Street/

140, rue O'Connor,

East Tower, 4th Floor/

Tour Est, 4e étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet Disk Mill Pulveriser (ores)	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23240-210304/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 23240-210304	Date 2020-11-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-665-79241	
File No. - N° de dossier hs665.23240-210304	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 04:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2020-11-12 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fortin-Harvey, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur hs665
Telephone No. - N° de téléphone (343) 551-4944 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 001 est émise afin de répondre à des questions et modifier l'invitation, comme suit:

Questions et Réponses:

Q.1: Réf. Article 2.1.2 de l'énoncé des besoins

Grosseur du matériel à l'entrée: notre broyeur à disques peut accepter du matériel d'une grosseur allant jusqu'à 20mm (et non pas 40mm). Est-ce que 20mm est acceptable?

R.1 : Oui la grosseur de 20 mm est acceptable. Veuillez vous référer à la modification no. 3 ci-dessous.

Q.2 : Réf. Article 2.1.9 de l'énoncé des besoins

L'instrument peut être installé sur une table de 65 cm x 60 cm, cependant sa longueur totale est de 88cm (c'est à dire qu'une partie dépassera de la table 65 cm). Cela est-il acceptable?

R.2 : Oui, on peut aller jusqu'à 90 cm pour la longueur de l'instrument. Veuillez vous référer aux modifications no. 1 et 4 ci-dessous.

Q.3 : Réf. Article 2.1.10 de l'énoncé des besoins

L'instrument est muni d'une pièce pour connecter un système d'aspiration des poussières. Doit-on également fournir un système d'aspiration (aspirateur industriel)?

R.3 : Non, le système d'aspiration n'est pas nécessaire. La pièce va être connectée sur un système existant. Veuillez vous référer aux modifications no. 2 et 5 ci-dessous.

Q.4 : Réf. Article 2.1.13 de l'énoncé des besoins

L'installation est facile, cependant la connexion à l'alimentation 3 x phases 208V-60Hz doit être faite par un électricien compétant. Cela est-il acceptable?

R.4 : Oui, un électricien fourni par Ressources Naturelles Canada est disponible sur place. Veuillez vous référer à la modification no. 6 ci-dessous.

MODIFICATIONS:

1- À l'article CTO n°3 du tableau de la Section 4.1.1.1 – Critères techniques obligatoires (CTO):

SUPPRIMER: En sa totalité

INSÉRER: CTO n°3

Le soumissionnaire doit démontrer que la base de l'instrument peut être montée sur une table ayant les dimensions suivantes : 65 cm X 60 cm (Longueur X Largeur). Les dimensions hors-tout de l'instrument ne doivent pas dépasser 90 cm X 70 cm (Longueur X Largeur) afin de respecter l'espace disponible. (Ref.: Annexe A, 2.1.9)

2- À l'article CTO n°4 du tableau de la Section 4.1.1.1 – Critères techniques obligatoires (CTO):

SUPPRIMER: En sa totalité

INSÉRER: CTO n°4

Le soumissionnaire doit démontrer que l'instrument est équipé d'un collecteur de poussière. La sortie du collecteur doit avoir un diamètre extérieur de 40mm pour pouvoir s'insérer dans un tuyau d'aspiration de PVC flexible existant. (Ref.: Annexe A, 2.1.10)

3- À l'article 2.1.2 de la Section 2.0 – Spécifications techniques de l'Annexe A – Énoncé des besoins :

SUPPRIMER: En sa totalité

INSÉRER: 2.1.2

Grosueur du matériel à l'entrée: l'instrument doit au minimum être capable de traiter du matériel d'une grosueur allant jusqu'à 20mm de grosueur

4- À l'article 2.1.9 de la Section 2.0 – Spécifications techniques de l'Annexe A – Énoncé des besoins :

SUPPRIMER: En sa totalité

INSÉRER: 2.1.9

Installation sur une table de travail: la base de l'instrument doit pouvoir être installée sur une table mesurant 65 cm X 60 cm (Longueur X Largeur). Les dimensions hors-tout de l'instrument ne doivent pas dépasser 90 cm X 70 cm (Longueur X Largeur) afin de respecter l'espace disponible.

5- À l'article 2.1.10 de la Section 2.0 – Spécifications techniques de l'Annexe A – Énoncé des besoins :

SUPPRIMER: En sa totalité

INSÉRER: 2.1.10

L'instrument doit être muni d'un collecteur de poussière. La sortie du collecteur de poussière doit avoir un diamètre extérieur de 40mm pour pouvoir s'insérer dans un tuyau d'aspiration de PVC flexible existant.

6- À l'article 2.1.13 de la Section 2.0 – Spécifications techniques de l'Annexe A – Énoncé des besoins :

SUPPRIMER: En sa totalité

INSÉRER: 2.1.13

L'installation de l'instrument peut être faite facilement par l'utilisateur sans avoir besoin d'outils ou de compétences spécialisées. L'installation électrique sera faite par un électricien certifié fourni par Ressources Naturelles Canada.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.